Author: STELLA SKALTSA

# CAPInv. 996: hoi therapeuontes en toi hieroi toutoi

i.	Geographical area	Aegean Islands
ii.	Region	Delos
iii.	Site	Delos

i	. Full name (original language)	οί θεραπεύοντες ἐν τῶι ἱερῶι τούτωι (ΙG ΧΙ.4 1217)
i	i. Full name (transliterated)	hoi therapeuontes en toi hieroi toutoi

i. Date(s)	iii / ii BC

ii. Name elements	Other:	hoi therapeuontes en toi hieroi toutoi: See XII.i.	

i.	Source(s)	IG XI.4 1217 (l. iii - e. ii BC)		
	Note	RICIS no. 202/0115 (Bricault 2013: no. 98a) CE 2b		
	Online Resources	<u>IG XI.4 1217</u>		
i.a.	Source type(s)	Epigraphic source(s)		
i.b.	Document(s) typology & language/script	Dedicatory inscription in Greek.		
i.c.	Physical format(s)	Couch.		

### VII. ORGANIZATION

## iv. Officials ἐπιμεληθέντος, epimelethentos

It should remain open to question whether the epimeletes is connected to this group or whether it stands for the epimeletes of the Sarapieion A (See XII.i).

### VIII. PROPERTY AND POSSESSIONS

i. **Treasury/Funds** ἀπὸ τῶν συνόδων, *apo ton synodon*: this phrase denotes income (see LSJ<sup>9</sup> s.v. σύνοδος III).

See however below XII.i as it is uncertain whether the synodoi refer to the proceeds of an association or

to ad hoc contributions.

### X ACTIVITIES

iii. Worship Dedication (of a couch: inferred by the inscription incised on a couch - not explicitly mentioned in the

text) to Sarapis, Isis and Anubis.

Deities worshipped Sarapis

Isis Anubis

### XII. NOTES

i. Comments

Bricault (2005: RICIS no. 202/0115) considers the *therapeuontes en toi hieroi toutoi* an association (note the translation of the inscription: 'l'associations des thérapeutes de ce sanctuaire'). The present participle

of the verb *therapeuo* would rather indicate that we are dealing with active worshippers, highlighting their religious identity in the dedication they set up. Their participation in a common economic activity (contributions for the purchase of a couch) does not need indicate that they constituted a private

association.

Demetrios son of Dallios who took care of the dedication (*epimelethentos*) and possible of the collection of the contributions, is actively involved in other dedications made in Sarapieion A, always in connection to subscriptions (IG XI.4 1216; 1218; 1219?). He seems to have been the epimeletes of

Sarapieion A in light of an individual dedication that dates after him (IG XI.4 1220).

### XIII. EVALUATION

i. Private association Discarded

**Note** Although this group often features as an association in scholarship, the name of the group does not

provide conclusive evidence (see above XII.i.) for including it among private associations.